

NOTARY PUBLIC 公證人
 Gordon W. Cumyow
 501 Main St.
 遺囑 及辦理各種文件
 代理買賣買賣
 電話 MU.1-6513

明達
 承接木工油漆
 專做時代化美術傢俬傢俬
 無任歡迎 夜 MU 1-723

泰興有限公司
 TAI HING COMPANY LTD.
 Phone MU4-1028
 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新貨 抵步
 紅芽芋仔
 揀手沙葛
 桂林馬蹄
 洋塘蓮藕
 新中大蝦肉
 美國蝦肉
 冰霜鯪魚

做木油漆
 承接裝修 做木油漆
 泥水工程 及裱花紙
 快速妥當 備有光顧
 無任歡迎 一律歡迎

明伯關
 康街有片號三〇一
 電話 MU.3-1724
 住宅 TR.4-3788

承接裝修 做木油漆
 泥水工程 及裱花紙
 快速妥當 備有光顧
 無任歡迎 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
 Insurance Agent
 426 Main St.
 門牌四二六號 電話 MU 4-3526

蔣玉蓮保險
 事務所
 代理人壽保險
 火燭燕梳等
 僑胞如有委
 託竭誠辦理
 服務週到

廣東麵廠
 NIFTY NOODLES LTD.
 213 Cordova St. East
 Vancouver, B.C. MU1-8850

粗細炸麵
 全蛋干麵
 淨干麵
 零沽發行 歡迎索辦

小英雄林方去玉
 第四回 白飛龍特技再探慶雲庵
 方世玉險些失手同慶堂

不禁長嘆一聲。曰：「唉！師叔並非畏懼怕死之人，亦素來與武當派亦無往來。今日既因因言要火燒慶雲庵，就下山一次。看悟因如何本領。破壞庵堂就是。」方世玉聞一清師叔，直下山去。不禁大喜。急曰：「師叔此行，實早此前去。免至被悟因弄死。有所準備也。」一清和尚亦十分興奮，忙呼小沙彌亞立，快快取了寶劍來。復囑亞立一齊前去。小沙彌亞立，聞其師叔帶他下山，十分歡喜。蓋亞立自小就隨一清和尚在慶雲寺內。習技念經。現年亦已十二歲。雖僅離開寺門一次。今日突聞一清又帶他下山。當然歡喜了得。連聲應諾。急急取過寶劍來。又解下腰上那個八寶虎皮囊。囊中所帶。乃是除了刀傷跌打藥之外。就是藏有暗器。

亞立收拾簡單行李之後。一清和尚步出禪房外。見東方漸漸現出魚肚白色來。乃對方世玉曰：「世玉。現在時候不早矣。且乘此清晨。即下山去也。」方世玉當然歡喜之極。連聲說好。當下一清和尚。又吩咐寺中知客僧。照料寺中一切。自己則與方世玉。匆匆離開慶雲寺而去。時天尚未明。方世玉與亞立。隨着一清而行。方世玉心中暗想。一清師叔雖是脾性怪僻。但亦豪爽萬分。方世玉沿路一面想。一面行。一面細細細想。不料行到大北門時。天已東方大白。一清和尚先行。方世玉小沙彌亞立兩人。隨後而行。方世玉突見前面有兩人。鬼鬼祟祟。閃閃避避。方世玉不禁驚訝。認爲有異。急曰：「一清和尚。前面有兩人。閃閃避避。未知如何。師叔小心。」一清和尚不介意。笑答曰：「世玉。你等一向與人無仇無怨。可謂來去光明。又何要理人閒事耶。」方世玉聞其師叔如此言。亦不敢多言。祇得留心。隨着一清師叔而行。

原來此兩人。並非是誰。乃是教頭陳大林與大隻全也。蓋大隻全自花仔巷離廟堂。投奔方世玉而去。大隻全雖是不滿。但平日與花仔巷十分要好。故大隻全欲設法找着花仔巷一叙也。

司公華強
 KENWARD CO.
 431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
 四三一號 哥林比亞街 電話 MU.4-8824

經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

各種紙料平沽
 本店備有各種紙料發行及學校文房用品
 發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LUCKY LTD.
 VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
 市勿地威臣街利公司總發售

96 GENERAL BAKERY
 在你歡喜的副食品
 店每日均有生鮮的供應

振那露麵包有限公司
 雲埠頓斯威邦打利路

鄭少棠
 專業油色 裱花紙
 寓跑路街三九一號
 電話 MU 1-9963

CHINESE HERBS
 111 LORN ST.,
 PERRY ROOMS, RM. 110
 KAMLOOTS B.C.

全身病症 內外全科
 婦科病多 男症不少
 生精補血 陽虛氣弱
 婦欲生育 當補氣血
 男婦兒童 無論何症
 包脫雞眼 包毛轉黑
 病症太多 未能盡錄
 謝禮謹啓

金源利興
 GIM LEE YUEN HING KEE
 75 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
 PHONE - MA 9743

雙托 花仙水芳清金
 電話 MU 5-9743

大藥房
 MAIN DRUG LTD.
 434 Main St. Vancouver, B.C.
 電話 MU 4-8634

專配西藥 攝影器材
 沖晒器材 文房用具
 書報雜誌 僑胞光顧
 格外歡迎 經理黃永衍啓

國光公司
 KUN KING SUK LO
 電話 MU3-4929

專辦大宗 中國婦女內衣
 愛爾蘭及水松名
 貴宮燈家具蘇杭
 雜貨應有盡有日
 印便索閱即奉

精造 各款小衫褲仔
 襪襪箱用衣襪仔
 女衫褲衣履襪圍
 身裙布茶巾旅店
 床布枕袋毛巾等
 特大監製

惠謙氏
 上海新中國醫學院畢業考試院檢取
 合格中醫曾任廣東國醫分館理事
 暫寓亞力山大街四一三號
 電話 MU4-9657

伯影相
 Yorkman Studio
 617 Main St. MU1-4578
 Vancouver, B.C.

本館影家庭相
 結婚相護照相
 與契據文件等
 常備新娘伴娘
 禮服

新亞旅社
 HOTEL SUN AH
 109 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.
 電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區通中
 出入便利 房舍通爽
 設備清潔 暖氣熱水
 日夜供應 招呼週到
 備有光顧 格外歡迎
 司理 朱法明啓

喜活大旅店
 HAZELWOOD HOTEL
 344 E. Hastings St.
 Vancouver, B.C.
 電話 MU 3-9552

本大旅店 位近華區
 裝修完善 三四四號
 來往便利 招呼週到
 時代現金 床褥清潔
 暖氣熱水 日夜供應
 有升降梯 上落更便
 長住暫居 價相宜
 司理朱旺啓

廣德隆聯活有限公司
 LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
 106 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
 MU. 1-7825

夏天良伴的「人造絲」
 短袖開襟 內衫登市
 每件一元九五
 專營 祖國顧綉
 絲髮衣裳 牀褥傢私
 接造工衣

振慎自由車有限公司
 JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
 Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.

專售名廠新舊客車貨車
 VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
 HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,
 FARGO & COMMER TRUCKS

H. "Harry" Tucey
 TR 6-9211
 住宅電話 TR 6-6289

Harry James Agencies Ltd.
 INSURANCE & REAL ESTATE
 212 KEEFER ST. MU4-1377

新舖三間連同大土庫座落繁盛
 商區每月入息五百元餘各舖俱
 已賃出並有批約貨客皆生意平
 穩故入息可有把握全價只售四
 萬六千元可充銀期有意投資請
 蒞臨垂問林昌或雷澤勳定必詳
 盡答覆

吳國華辦事處啓

廣生雜貨行
 KWONG MAN SANG & CO.
 236 PENDER STREET EAST
 Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

新到
 雙托水仙花頭
 紅芽芋仔
 檳榔芋仔
 沙坪粉葛
 大沙田柚
 鮮蓮藕
 新吉勝

馬開錫電器行
 HOY'S ELECTRIC
 456 Main St., Vancouver, B.C.
 Tel. MU 1-1813

★幸運公司出品
 每張四元

風流天子——新馬仔合唱
 崔妙芝
 六月初三寶誕香——芳艷芬主唱
 寶蝶窈——芳艷芬主唱

中和行公司
 Chung Wo Hong Co.
 Phone MU 5-9612
 237 Powell St., Vancouver, B.C.

新到
 大沙田柚
 紅芽芋仔
 檳榔芋仔
 大肉生薑
 雙托水仙花頭